

LINKSYS®

A Division of Cisco Systems, Inc.



Inhoud van de verpakking

- 8-poorts telefoniegateway
- RJ-45-Ethernet-kabel
- Netvoeding
- Voedingskabel
- Installatiehandleiding

8-poorts telefoniegateway

Model: **SPA8000**


CISCO™

Inhoudsopgave

Aansluiten.....	4
Configuratie.....	6
Interactive Voice Response-menu	8
Informatie over regelgeving.....	12
Informatie over WEEE	16
Garantie.....	22
Contactgegevens.....	23

1 Aansluiten

Voordat u begint

Controleer of u het volgende hebt:

- Een actieve netwerkverbinding
- Actieve accounts en instellingen van een internettelefoonservice (indien u verbinding maakt met een internettelefoonservice)
- Een kabel- of DSL-modem (indien u verbinding maakt met internet)
- Een computer om de gateway te configureren of een analoge telefoon met een RJ-11-telefoonkabel



OPMERKING: als de gateway door uw ITSP vooraf is geconfigureerd, hoeft u geen enkele standaard spraakinstelling te wijzigen. Raadpleeg de documentatie die u van uw serviceprovider hebt gekregen.

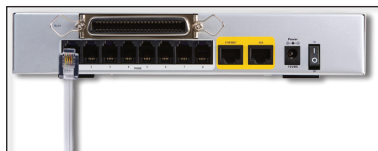
A. Schakel uw netwerkapparatuur uit, inclusief uw modem en computer.

B. Als er een RJ-21-connector beschikbaar is, kunt u die aansluiten op de RJ-21-poort aan de achterzijde van de gateway. Ga vervolgens verder met stap E. Ga naar stap C als u afzonderlijke telefoonlijnen aansluit.



RJ-21-aansluiting

C. Sluit één uiteinde van een RJ-11-telefoonkabel aan op de poort PHONE 1 op de gateway. Sluit het andere uiteinde aan op uw analoge telefoon.



RJ-11-telefoonpoort

D. Herhaal stap C voor elke PHONE-poort als u meer telefoons wilt aansluiten.

- E.** Sluit het ene uiteinde van een Ethernet-netwerkkabel (meegeleverd) aan op de ETHERNET-poort van de gateway. Sluit het andere uiteinde aan op uw kabel- of DSL-modem.



Ethernet-aansluiting

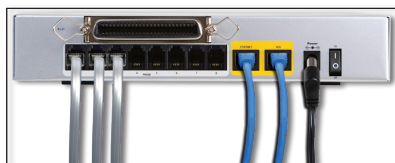
- F.** Sluit een uiteinde van een andere Ethernetnetwerkkabel aan op de AUX-poort van de gateway. Sluit het andere uiteinde aan op de Ethernetpoort van uw computer.



AUX-aansluiting

- G.** Schakel de kabel- of DSL-modem in.

- H.** Sluit de meegeleverde voedingsadapter aan op de voedingspoort (POWER) van de gateway en stop de stekker van de voedingsadapter in het stopcontact.



Stekker

Druk op de knop **On** (Aan) om de gateway in te schakelen. Zodra de gateway wordt ingeschakeld, gaan de LED's op het voorpaneel branden.

- I.** Zet uw pc aan.



OPMERKING: zorg ervoor dat de Ethernet-adapter van uw pc is ingesteld om automatisch een IP-adres te verkrijgen. Raadpleeg Windows Help voor meer informatie.

2 Configuratie

- A.** Start de webbrowser op de computer.
- B.** Typ **http://192.168.0.1/advanced** in het veld **Adres** (Adres) (192.168.0.1 is standaard het lokale IP-adres van de gateway). Druk vervolgens op **Enter**.
- C.** Hebt u van uw ITSP (serviceprovider voor internettelefoon diensten) geen wachtwoord ontvangen, dan wordt er geen aanmeldscherm weergegeven. Ga verder met stap D. Hebt u van uw ITSP een wachtwoord ontvangen, dan wordt er een aanmeldscherm weergegeven. Voer in het veld **User name** (Gebruikersnaam) **gebruiker** in. Dit is een standaardgebruikersnaam voor toegang als gebruiker (kan niet worden gewijzigd). Voer vervolgens het wachtwoord in dat u van uw ITSP hebt ontvangen.
- D.** Het scherm **Router - Status** verschijnt. Klik op het tabblad WAN Setup (WAN-instellingen).
- E.** Ga door naar de instructies voor het type internetverbinding dat u gebruikt: **DHCP**, **Static IP** (Vast IP-adres) of **PPPoE**.

DHCP

1. Selecteer **DHCP** voor het verbindingstype.
2. Indien u een kabelmodem gebruikt, dient u mogelijk de MAC Clone Settings (Instellingen MAC-kloon) te configureren. (Neem contact op met uw internetprovider voor meer informatie.) **Enable MAC Clone Service** (MAC-kloonservice inschakelen).

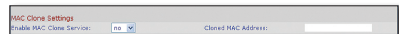
Als uw service gebruikmaakt van een specifiek MAC-adres voor uw computer, selecteer dan **yes** (ja) in de instelling Enable MAC Clone Service (MAC-kloonservice inschakelen). Typ vervolgens het MAC-adres van de computer in het veld **Cloned MAC Address (Gekloond MAC-adres)**.



Aanmeldscherm



Router - Statusschirm

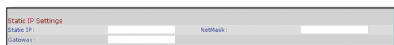


Enable MAC Clone Service (MAC-kloonservice inschakelen)

3. Klik op **Submit All Changes**
(Alle wijzigingen verzenden).

Vast IP-adres

1. Selecteer **Static IP** (Vast IP-adres) voor het verbindingstype.
2. Ga naar het gedeelte Static IP Settings (Instellingen vast IP-adres) en typ het IP-adres in het veld **Static IP** (Vast IP-adres), het subnetmasker in het veld **NetMask** (Netmasker) en het standaard IP-adres van de gateway in het veld **Gateway**.
3. Ga naar het gedeelte Optional Settings (Optionele instellingen) en typ de adressen van de DNS-server in de velden **Primary DNS** (Primaire DNS) en de optionele velden **Secondary DNS** (Secundaire DNS).
4. Klik op **Submit All Changes**
(Alle wijzigingen verzenden).



Static IP Settings

Static IP: NetMask:

Gateway:

Vast IP-adres

PPPoE (meeste DSL-gebruikers)

1. Selecteer **PPPoE** voor het verbindingstype.
2. Typ de gebruikersnaam in het veld **PPPoE Login Name** (Aanmeldnaam PPPoE) en typ het wachtwoord in het veld **PPPoE Login Password** (Aanmeldwachtwoord PPPoE).
3. Klik op **Submit All Changes**
(Alle wijzigingen verzenden)



PPPoE Settings

PPPoE Login Name: PPPoE Login Password:

PPPoE

Als de gateway door uw ITSP vooraf is geconfigureerd, hoeft u geen enkele standaardspreekinstelling te wijzigen. Raadpleeg de documentatie die u van uw serviceprovider hebt gekregen.

Wilt u de instellingen voor uw internettelefoonservice wijzigen, raadpleeg dan de gebruikershandleiding. Deze kunt u downloaden van de Linksys-website op www.linksys.com.

Wilt u netwerkinstellingen configureren met behulp van het Interactive Voice Response-menu, lees dan het volgende gedeelte.

3 Interactive Voice Response-menu

In dit gedeelte wordt uitgelegd hoe u met behulp van het Interactive Voice Response-menu de netwerkinstellingen van de gateway kunt configureren. U gebruikt de toetsen van de telefoon voor het invoeren van de opdrachten en het selecteren van keuzemogelijkheden. De gateway gebruikt voice responses (gesproken antwoorden).

Het Interactive Voice Response-menu openen:

- A.** Gebruik een telefoon die op de PHONE-poort van de gateway is aangesloten. (U kunt alleen toegang tot het Interactive Voice Response-menu krijgen via een analoge telefoon, niet via internettelefoons.)
- B.** Druk op **** (met andere woorden: druk viermaal op de toets * (sterretje)).
- C.** Wacht tot u de boodschap "Linksys configuration menu—please enter the option followed by the # (pound) key or hang up to exit" (Linksys configuratiemenu. Voer de optie in gevolgd door # (hekje) of hang de telefoon op om af te sluiten.) hoort.

Raadpleeg de volgende tabel met handelingen, opdrachten, menuopties en beschrijvingen. Nadat u een optie hebt geselecteerd, drukt u op de toets # (hekje). Hang de telefoon op als u het menu wilt afsluiten.

Het Interactive Voice Response-menu gebruiken

Tijdens het invoeren van een waarde, zoals een IP-adres, kunt u afsluiten zonder wijzigingen in te voeren. Druk binnen een halve seconde tweemaal op de toets * (sterretje). Anders wordt * behandeld als een decimale komma of punt.

Na het invoeren van een waarde, zoals een IP-adres, drukt u op de toets # (hekje) om aan te geven dat u klaar bent met selecteren. Druk op 1 om de nieuwe instelling op te slaan. Druk op 2 om de nieuwe instelling te controleren. Druk op 3 om de nieuwe instelling opnieuw in te voeren. Druk op * (sterretje) om de invoer te annuleren en terug te keren naar het hoofdmenu.

Een voorbeeld: druk op de toetsen 191*168*1*105 om het IP-adres 191.168.1.105 met de telefoontoetsen in te voeren. Druk op de toets # (hekje) om aan te geven dat u klaar bent met het invoeren van het IP-adres. Druk daarna op 1 om het IP-adres op te slaan of druk op de toets * (sterretje) om uw invoer te annuleren en terug te keren naar het hoofdmenu.

Als het menu langer dan een minuut niet actief is, wordt de gateway onderbroken. U keert terug naar het menu door op **** te drukken.

De opgeslagen instellingen treden in werking nadat u de telefoon hebt opgehangen. De gateway wordt mogelijk opnieuw gestart.

Interactive Voice Response-menu			
Handeling	Opdracht	Keuzemogelijkheden	Omschrijving
Het Interactive Voice Response-menu openen	****		Gebruik deze opdracht voor toegang tot het Interactive Voice Response-menu. Druk niet op andere toetsen tot u hoort: "Linksys configuration menu. Please enter the option followed by the # (pound) key or hang up to exit." (Linksys-configuratiemenu. Voer de optie in gevolgd door # (hekje) of hang de telefoon op om af te sluiten.)
Het type internetverbinding controleren	100		Hoor wat het type internetverbinding van de gateway is.
Type internetverbinding instellen	101	DHCP - druk op 0. Static IP (Vast IP-adres) - druk op 1. PPPoE - druk op 2.	Selecteer het type internetverbinding dat u gebruikt. Raadpleeg de documentatie die u van uw internetprovider hebt gekregen.
Het IP-adres voor internet controleren	110		Hoor wat het IP-adres is dat is toegewezen aan de internetinterface (extern) van de gateway.
Vast IP-adres instellen	111		Stel eerst het type internetverbinding in op static IP address (vast IP-adres), anders hoort u: "Invalid Option" (Ongeldige optie) als u het vaste IP-adres probeert in te stellen. Gebruik de toets * (sterretje) om een decimale punt in te voeren.
Netwerkmasker (of subnetmasker) controleren	120		Hoor wat het netwerk- of subnetmasker is dat is toegewezen aan de gateway.
Netwerk- (of subnet)masker instellen	121		Stel eerst het type internetverbinding in op static IP address (vast IP-adres), anders hoort u: "Invalid Option" (Ongeldige optie) als u het netwerk- of subnetmasker probeert in te stellen. Gebruik de toets * (sterretje) om een decimale punt in te voeren.
IP-adres van de gateway controleren	130		Hoor wat het IP-adres van de gateway is (meestal de netwerkrouter).

Interactive Voice Response-menu

Handeling	Opdracht	Keuzemogelijkheden	Omschrijving
IP-adres voor gateway instellen	131		Stel eerst het type internetverbinding in op static IP address (vast IP-adres), anders hoort u: "Invalid Option" (Ongeldige optie) als u het IP-adres van de gateway probeert in te stellen. Gebruik de toets * (sterretje) om een decimale punt in te voeren.
MAC-adres controleren	140		Hoor wat het MAC-adres van de gateway in hexadecimale tekenreeksindeling is.
Firmware-versie controleren	150		Hoor wat het versienummer van de firmware is die nu op de gateway actief is.
IP-adres van de primaire DNS-server controleren	160		Hoor wat het IP-adres van de primaire DNS-server (Domain Name Service, domeinnaamserver) is.
IP-adres van de primaire DNS-server instellen	161		Stel eerst het type internetverbinding in op static IP address (vast IP-adres), anders hoort u: "Invalid Option" (Ongeldige optie) als u het IP-adres van de primaire DNS-server probeert in te stellen. Gebruik de toets * (sterretje) om een decimale punt in te voeren.
Poort van internetwebserver controleren	170		Hoor wat het poortnummer van de internetwebserver is die wordt gebruikt voor het webgebaseerde hulpprogramma.
De modus instellen	201	Modus Router/ NAT - druk op 0. Modus Bridge/ Switch - druk op 1.	Indien de gateway wordt gebruikt als de router voor uw netwerk, dient u de modus Router/NAT te gebruiken. Indien uw netwerk reeds over een router beschikt, dient u de modus Bridge/Switch te gebruiken.
Lokaal IP-adres controleren	210		Hoor wat het lokale IP-adres van de gateway is.

Interactive Voice Response-menu

Handeling	Opdracht	Keuzemogelijkheden	Omschrijving
WAN-toegang tot het webgebaseerde hulpprogramma inschakelen/ uitschakelen	7932	Inschakelen - Druk op 1. Uitschakelen - Druk op 0.	Gebruik deze instelling voor het in-/uitschakelen van de WAN-toegang naar het webgebaseerde hulpprogramma. (Met dit hulpprogramma kunt u de gateway configureren.)
Handmatig herstarten	732668		Nadat u hebt gehoord: "Option successful" (Het uitvoeren van de optie is geslaagd), kunt u de telefoon ophangen. De gateway zal automatisch opnieuw opstarten.
Fabrieksinstellingen herstellen	73738	Bevestigen - Druk op 1. Annuleren - Druk op * (sterretje).	Deze functie is mogelijk beveiligd met een wachtwoord. Dit wachtwoord kunt u alleen verkrijgen bij uw ITSP. Voer zo nodig het wachtwoord in. De telefoonadapter vraagt om een bevestiging. Voer 1 in om te bevestigen. U hoort "Option successful" (Het uitvoeren van de optie is geslaagd). U kunt de telefoon ophangen. De telefoonadapter start opnieuw op en de fabrieksinstellingen worden hersteld.
Fabrieksinstellingen gebruiker herstellen	877778	Bevestigen - Druk op 1. Annuleren - Druk op * (sterretje).	De gateway vraagt om een bevestiging. Voer 1 in om te bevestigen. U hoort "Option successful" (Het uitvoeren van de optie is geslaagd). U kunt de telefoon ophangen. De gateway start opnieuw op en alle instellingen die de gebruiker kan configureren worden hersteld.

+Volg deze instructies op om het wachtwoord in te voeren.

A, B, C, a, b of c — druk op 2.

D, E, F, d, e of f — druk op 3.

G, H, I, g, h, of i — druk op 4.

J, K, L, j, k of l — druk op 5.

M, N, O, m, n of o — druk op 6.

P, Q, R, S, o, q, r of s — druk op 7.

T, U, V, t, u of v — druk op 8.

W, X, Y, Z, w, x, y of z — druk op 9.

Alle andere tekens — druk op 0.

Een voorbeeld: druk op de toetsen 746630321 om het wachtwoord phone@321 met de telefoontoetsen in te voeren. Druk vervolgens op de toets # (hekje) om aan te geven dat u klaar bent met het invoeren van het wachtwoord. Druk op * (sterretje) om de invoer te annuleren en terug te keren naar het hoofdmenu.

4 Informatie over regelgeving

FCC-verklaring

Dit product is getest en voldoet aan de specificaties voor een digitaal apparaat van klasse B, overeenkomstig deel 15 van de FCC-regelgeving. Deze limieten zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een thuisnetwerk. Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze ook uitstralen. Indien de apparatuur niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan de apparatuur schadelijke interferentie met radiocommunicatie veroorzaken. Er bestaat echter geen enkele garantie dat deze interferentie niet in een bepaalde installatie kan optreden. Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt in de ontvangst van radio of tv, wat u kunt vaststellen door de apparatuur uit en weer aan te zetten, kan de gebruiker proberen om de interferentie te verhelpen met een of meerdere van de volgende maatregelen:

- De ontvangstantenne richten of verplaatsen
- De afstand tussen de apparatuur vergroten
- De apparatuur op een ander stopcontact dan dat voor de ontvanger aansluiten
- Contact opnemen met een dealer of een ervaren radio/tv-monteur voor assistentie

FCC deel 68-verklaring

Deze apparatuur voldoet aan deel 68 van de FCC-regelgeving. Aan de apparatuur is een label bevestigd waarop onder andere het FCC-registratienummer en de aansluitfactor zijn vermeld. Indien daarom wordt verzocht, moet deze informatie worden verstrekt aan het telecombedrijf.

Deze apparatuur gebruikt de volgende USOC-aansluiting: RJ-11.

Bij deze apparatuur worden een telefoonkabel en een modulaire plug geleverd overeenkomstig FCC-regelgeving. Deze apparatuur is ontworpen voor aansluiting op het telefoonnet of bekabeling op de locatie met een compatibel modulair contactpunt dat voldoet aan FCC deel 68. Aansluiting op het telefoonnet dient te geschieden met behulp van de standaard modulaire telefoonaansluiting.

De aansluitfactor helpt bij het bepalen van het maximale aantal apparaten dat kan worden aangesloten op het telefoonnet waarbij nog steeds alle apparaten overgaan bij een binnenkomende oproep voor een gesprek. In veel gebieden, maar niet overall, mag het totaal van de aansluitfactoren niet hoger zijn dan 5. Neem contact op met het telecombedrijf om navraag te doen naar de maximale aansluitfactor voor een regio teneinde te kunnen bepalen hoeveel apparaten kunnen worden aangesloten.

Als deze apparatuur schade toebrengt aan het telefoonnet, kan het telecombedrijf u tijdelijk loskoppelen van het net. Als aankondiging daarvan vooraf niet doenlijk is, zal het telecombedrijf de klant zo spoedig mogelijk op de hoogte stellen van het loskoppelen. Bovendien zult u worden geïnformeerd over uw recht een klacht in te dienen bij het FCC als u meent dat afsluiten niet nodig is.

Het telecombedrijf kan wijzigingen aanbrengen in faciliteiten, apparatuur, werkwijzen of procedures die van invloed kunnen zijn op het functioneren van de apparatuur. Als dat aan de orde is, zal het telecombedrijf u vooraf inlichten, zodat u de nodige voorzieningen kunt treffen voor een ononderbroken functioneren van de apparatuur.

Mocht deze apparatuur niet correct functioneren, koppel dan het apparaat los van de telefoonlijn. Test de verbinding met een ander FCC-goedgekeurd apparaat dat is aangesloten op dezelfde telefoonwandcontactdoos. Als het probleem zich blijft voordoen, neemt u contact op met de technische dienst van het telecombedrijf. Als het probleem dan niet opnieuw optreedt en klaarblijkelijk door dit apparaat wordt veroorzaakt, koppelt u het apparaat los van het telefoonnet en gebruikt u het pas weer nadat het is gerepareerd. Het telecombedrijf kan u vragen de apparatuur los te koppelen van het telefoonnet tot het probleem is opgelost of tot u er zeker van bent dat het apparaat correct functioneert. De gebruiker moet de accessoires en kabels gebruiken die door de fabrikant zijn geleverd om te waarborgen dat de apparatuur optimaal presteert.

Klanten mogen zelf geen reparaties uitvoeren. Neem contact op met een bevoegde dienstverlener voor informatie over reparaties en garantiebepalingen, als deze apparatuur problemen oplevert. Als het probleem schade toebrengt aan het telefoonnet, kan het telecombedrijf u vragen de apparatuur los te koppelen van het telefoonnet totdat het probleem is opgelost. Deze apparatuur kan niet worden gebruikt voor munttelefoons. Aan de aansluiting op Party Line-services zijn de gebruikelijke kosten verbonden.

Veiligheidskennisgevingen

- Voorzichtig: om het risico van brand te verminderen mag alleen telecommunicatiekabel nr. 26 AWG of een dikkere kabel worden gebruikt.
- Gebruik dit product niet in de buurt van water, bijvoorbeeld in een vochtige kelder of naast een zwembad.
- Gebruik dit product bij voorkeur niet tijdens onweer. Er bestaat dan een klein risico op een elektrische schok door blikseminslag.

IC-verklaring (Industry Canada)

Dit apparaat voldoet aan het Canadese voorschrift ICES-003.

Het apparaat mag onder de volgende twee voorwaarden worden gebruikt:

1. Dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken, en
2. Dit apparaat moet alle interferentie accepteren, ook interferentie die kan leiden tot een ongewenste werking van het apparaat.

Avis d'Industrie Canada

Cet appareil est conforme à la norme NMB003 d'Industrie Canada.

Le fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

1. Ce périphérique ne doit pas causer d'interférences;
2. Ce périphérique doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent d'entraîner un fonctionnement indésirable.



5 Informatie over WEEE

Gebruikersinformatie voor consumentenproducten onder EU-richtlijn 2002/96/EC inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE)

Dit document bevat belangrijke informatie voor gebruikers met betrekking tot de juiste afvoerwijze en recycling van Linksys-producten. Consumenten moeten zich aan deze kennisgeving houden voor alle elektronische producten die het volgende symbool dragen:



English (Engels) - Environmental Information for Customers in the European Union

European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol  on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

Български (Bulgaars) - Информация относно опазването на околната среда за потребители в Европейския съюз

Европейска директива 2002/96/ЕС изисква уредите, носещи този символ  върху изделието и/или опаковката му, да не се изхвърлят с несортирани битови отпадъци. Символът обозначава, че изделието трябва да се изхвърля отделно от сметосъбирането на обикновените битови отпадъци. Ваша е отговорността този и другите електрически и електронни уреди да се изхвърлят в предварително определени от държавните или общински органи специализирани пунктове за събиране. Правилното изхвърляне и рециклиране ще спомогнат да се предотвратят евентуални вредни за околната среда и здравето на населението последствия. За по-подробна информация относно изхвърлянето на вашите стари уреди се обърнете към местните власти, службите за сметосъбиране или магазина, от който сте закупили уреда.

Čeština (Tsjechisch) - Informace o ochraně životního prostředí pro zákazníky v zemích Evropské unie

Evropská směrnice 2002/96/ES zakazuje, aby zařízení označené tímto symbolem  na produktu anebo na obalu bylo likvidováno s netříděným komunálním odpadem. Tento symbol udává, že daný produkt musí být likvidován odděleně od běžného komunálního odpadu. Odpovídáte za likvidaci tohoto produktu a dalších elektrických a elektronických zařízení prostřednictvím určených sběrných míst stanovených vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomáhá předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Podrobnější informace o likvidaci starého vybavení si laskavě vyžádejte od místních úřadů, podniku zabývajícího se likvidací komunálních odpadů nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili.

Dansk (Deens) - Miljøinformation for kunder i EU

EU-direktiv 2002/96/EF kræver, at udstyr der bærer dette symbol  på produktet og/eller emballagen ikke må bortskaffes som usorteret kommunalt affald. Symbolet betyder, at dette produkt skal bortskaffes adskilt fra det almindelige husholdningsaffald. Det er dit ansvar at bortskaffe dette og andet elektrisk og elektronisk udstyr via bestemte indsamlingssteder udpeget af staten eller de lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genvinding vil hjælpe med til at undgå mulige skader for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt venligst de lokale myndigheder, renovationstjenesten eller den butik, hvor du har købt produktet, angående mere detaljeret information om bortskaffelse af dit gamle udstyr.

Deutsch (Duits) - Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union

Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC verlangt, dass technische Ausrüstung, die direkt am Gerät und/oder an der Verpackung mit diesem Symbol versehen ist , nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt von regulärem Haushaltsmüll getrennt entsorgt werden sollte. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Eesti (Estisch) - Keskkonnaalane informatsioon Euroopa Liidus asuvatele klientidele

Euroopa Liidu direktiivi 2002/96/EÜ nõuete kohaselt on seadmeid, millel on tootel või pakendil käesolev sümbol , keelatud kõrvaldada koos sorteerimata olmejäätmetega. See sümbol näitab, et toode tuleks kõrvaldada eraldi tavalistest olmejäätmevoogudest. Olete kohustatud kõrvaldama käesoleva ja ka muud elektri- ja elektroonikaseadmed riigi või kohalike ametiasutuste poolt ette nähtud kogumispunktide kaudu. Seadmete korrektne kõrvaldamine ja ringlussevõtt aitab vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ning inimeste tervisele. Vanade seadmete kõrvaldamise kohta täpsema informatsiooni saamiseks võtke palun ühendust kohalike ametiasutustega, jäätmekäitlusfirmaga või kauplusega, kust te toote ostsite.

Español (Spaans) - Información medioambiental para clientes de la Unión Europea

La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo  en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

Ελληνικά (Grieks) - Στοιχεία περιβαλλοντικής προστασίας για πελάτες εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η Κοινοτική Οδηγία 2002/96/EC απαιτεί ότι ο εξοπλισμός ο οποίος φέρει αυτό το σύμβολο  στο προϊόν και/ή στη συσκευασία του δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα μικτά κοινωτικά απορρίμματα. Το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν θα πρέπει να απορρίπτεται ξεχωριστά από τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Είστε υπεύθυνος για την απόρριψη του παρόντος και άλλου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού μέσω των καθορισμένων εγκαταστάσεων συγκέντρωσης απορριμμάτων οι οποίες παρέχονται από το κράτος ή τις αρμόδιες τοπικές αρχές. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση συμβάλλει στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη του παλιού σας εξοπλισμού, παρακαλώ επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τις υπηρεσίες απόρριψης ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Français (Frans) - Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne

La directive européenne 2002/96/CE exige que l'équipement sur lequel est apposé ce symbole  sur le produit et/ou son emballage ne soit pas jeté avec les autres ordures ménagères. Ce symbole indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct de celui pour les déchets des ménages. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

Italiano (Italiaans) - Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea

La direttiva europea 2002/96/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo  sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

Latviešu valoda (Lets) - Ekoloģiska informācija klientiem Eiropas Savienības jurisdikcijā

Direktīvā 2002/96/EK ir prasība, ka atlikumu, kam pievienota zīme  uz paša izstrādājuma vai uz tā iesaiņojuma, nedrīkst izmest nešķīrotā veidā kopā ar komunālajiem atkritumiem (tiem, ko rada vietēji iedzīvotāji un uzņēmumi). Šī zīme nozīmē to, ka šī ierīce ir jāizmet atkritumos tā, lai tā nenonāktu kopā ar parastiem mājaisaimniecības atkritumiem. Jūsu pienākums ir šo un citas elektriskās un elektroniskās ierīces izmest atkritumos, izmantojot īpašus atkritumu savākšanas veidus un līdzekļus, ko nodrošina valsts un pašvaldību iestādes. Ja izmešana atkritumos un pārstrāde tiek veikta pareizi, tad mazinās iespējamais kaitējums dabai un cilvēku veselībai. Sīkākas ziņas par novecojuša atlikuma izmešanu atkritumos jūs varat saņemt vietējā pašvaldībā, atkritumu savākšanas dienestā, kā arī veikalā, kur iegādājāties šo izstrādājumu.

Lietuvškai (Litouws) - Aplinkosaugos informacija, skirta Europos Sąjungos vartotojams

Europos direktyva 2002/96/EC numato, kad įrangos, kuri ir  kurios pakuotė yra pažymėta šiuo simboliu (įveskite simbolį), negalima šalinti kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis. Šis simbolis rodo, kad gaminį reikia šalinti atskirai nuo bendro buitinių atliekų srauto. Jūs privalote užtikrinti, kad ši ir kita elektros ar elektroninė įranga būtų šalinama per tam tikras nacionalinės ar vietinės valdžios nustatytas atliekų rinkimo sistemas. Tinkamai šalinant ir perdirbant atliekas, bus išvengta galimos žalos aplinkai ir žmonių sveikatai. Daugiau informacijos apie jūsų senos įrangos šalinimą gali pateikti vietinės valdžios institucijos, atliekų šalinimo tarnybos arba parduotuvės, kuriose įsigijote tą gaminį.

Malti (Maltees) - Informazzjoni Ambjentali għal Kliġenti fl-Unjoni Ewropea

Id-Direttiva Ewropea 2002/96/KE titlob li t-tagħmir li jkun fih is-simbolu  fuq il-prodott u/jew fuq l-ippakkjar ma jistax jintrema ma' skart municiġali li ma għex isseparat. Is-simbolu jindika li dan il-prodott għandu jintrema separatament minn ma' l-iskart domestiku regolari. Hija responsabbiltà tiegħek li tarmi dan it-tagħmir u kull tagħmir ieħor ta' l-elettriku u elettroniku permezz ta' faċilitajiet ta' għbir appuntati apposta mill-gvern jew mill-awtoritajiet lokali. Ir-rimi b'mod korrett u r-riċiklaġġ jgħin jipprevjeni konsegwenzi negattivi potenzjali għall-ambjent u għas-saħħa tal-bniedem. Għal aktar informazzjoni dettaljata dwar ir-rimi tat-tagħmir antik tiegħek, jekk jogħġbok ikkuntattja lill-awtoritajiet lokali tiegħek, is-servizzi għar-rimi ta' l-iskart, jew il-ħanut minn fejn xtrajt il-prodott.

Magyar (Hongaars) - Környezetvédelmi információ az európai unió vásárlók számára

A 2002/96/EC számú európai unió irányelv megkívánja, hogy azokat a termékeket, amelyeken, és/vagy amelyek csomagolásán az alábbi címke  megjelenik, tilos a többi szelektálatlan lakossági hulladékkal együtt kidobni. A címke azt jelöli, hogy az adott termék kidobásakor a szokványos háztartási hulladékelszállítási rendszerektől elkülönített eljárást kell alkalmazni. Az Ön felelőssége, hogy ezt, és más elektromos és elektronikus berendezéseit a kormányzati vagy a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőrendszereken keresztül számolja fel. A megfelelő hulladékfeldolgozás segít a környezetre és az emberi egészségre potenciálisan ártalmas negatív hatások megelőzésében. Ha elavult berendezéseinek felszámolásához további részletes információra van szüksége, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal, a hulladékfeldolgozási szolgálattal, vagy azzal üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

Nederlands - Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie

De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool  op het product of de verpakking, niet mag worden ingezameld met niet-gescheiden huishoudelijk afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden ingezameld. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingsdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

Norsk (Noors) - Miljøinformasjon for kunder i EU

EU-direktiv 2002/96/EF krever at utstyr med følgende symbol  avbildet på produktet og/eller pakningen, ikke må kastes sammen med usortert avfall. Symbolet indikerer at dette produktet skal håndteres atskilt fra ordinær avfallsinnsamling for husholdningsavfall. Det er ditt ansvar å kvitte deg med dette produktet og annet elektrisk og elektronisk avfall via egne innsamlingsordninger slik myndighetene eller kommunene bestemmer. Korrekt avfallshåndtering og gjenvinning vil være med på å forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og helse. For nærmere informasjon om håndtering av det kasserte utstyret ditt, kan du ta kontakt med kommunen, en innsamlingsstasjon for avfall eller butikken der du kjøpte produktet.

Polski (Pools) - Informacja dla klientów w Unii Europejskiej o przepisach dotyczących ochrony środowiska

Dyrektywa Europejska 2002/96/EC wymaga, aby sprzęt oznaczony symbolem  znajdującym się na produkcie i/lub jego opakowaniu nie był wyrzucany razem z innymi niesortowanymi odpadami komunalnymi. Symbol ten wskazuje, że produkt nie powinien być usuwany razem ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych. Na Państwu spoczywa obowiązek wyrzucania tego i innych urządzeń elektrycznych oraz elektronicznych w punktach odbioru wyznaczonych przez władze krajowe lub lokalne. Pozbywanie się sprzętu we właściwy sposób i jego recykling pomogą zapobiec potencjalnie negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. W celu uzyskania szczegółowych informacji o usuwaniu starego sprzętu, prosimy zwrócić się do lokalnych władz, służb oczyszczania miasta lub sklepu, w którym produkt został nabyty.

Português (Portugees) - Informação ambiental para clientes da União Europeia

A Directiva Europeia 2002/96/CE exige que o equipamento que exhibe este símbolo  no produto e/ou na sua embalagem não seja eliminado junto com os resíduos municipais não separados. O símbolo indica que este produto deve ser eliminado separadamente dos resíduos domésticos regulares. É da sua responsabilidade eliminar este e qualquer outro equipamento eléctrico e electrónico através das instalações de recolha designadas pelas autoridades governamentais ou locais. A eliminação e reciclagem correctas ajudarão a prevenir as consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. Para obter informações mais detalhadas sobre a forma de eliminar o seu equipamento antigo, contacte as autoridades locais, os serviços de eliminação de resíduos ou o estabelecimento comercial onde adquiriu o produto.

Română (Roemeens) - Informații de mediu pentru clienții din Uniunea Europeană

Directiva europeană 2002/96/CE impune ca echipamentele care prezintă acest simbol  pe produs și/sau pe ambalajul acestuia să nu fie casate împreună cu gunoiul menajer municipal. Simbolul indică faptul că acest produs trebuie să fie casat separat de gunoiul menajer obișnuit. Este responsabilitatea dvs. să cașați acest produs și alte echipamente electrice și electronice prin intermediul unităților de colectare special desemnate de guvern sau de autoritățile locale. Casarea și reciclarea corecte vor ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra sănătății mediului și a oamenilor. Pentru mai multe informații detaliate cu privire la casarea acestui echipament vechi, contactați autoritățile locale, serviciul de salubritate sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Slovenčina (Slovaaks) - Informácie o ochrane životného prostredia pre zákazníkov v Európskej únii

Podľa európskej smernice 2002/96/ES zariadenie s týmto symbolom  na produkte a/alebo jeho balení nesmie byť likvidované spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Symbol znamená, že produkt by sa mal likvidovať oddelene od bežného odpadu z domácností. Je vašou povinnosťou likvidovať toto i ostatné elektrické a elektronické zariadenia prostredníctvom špecializovaných zberných zariadení určených vládou alebo miestnymi orgánmi. Správna likvidácia a recyklácia pomôže zabrániť prípadným negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie ľudí. Ak máte záujem o podrobnejšie informácie o likvidácii starého zariadenia, obráťte sa, prosím, na miestne orgány, organizácie zaoberajúce sa likvidáciou odpadov alebo obchod, v ktorom ste si produkt zakúpili.

Slovenčina (Sloveens) - Okoljske informacije za stranke v Evropski uniji

Evropska direktiva 2002/96/EC prepoveduje odlaganje opreme, označene s tem simbolom  – na izdelku in/ali na embalaži – med običajne, nerazvrščene odpadke. Ta simbol opozarja, da je treba izdelek odvreči ločeno od preostalih gospodinskih odpadkov. Vaša odgovornost je, da to in preostalo električno in elektronsko opremo odnesete na posebna zbirališča, ki jih določijo državne ustanove ali lokalna uprava. S pravilnim odlaganjem in recikliranjem boste preprečili morebitne škodljive vplive na okolje in zdravje ljudi. Če želite izvedeti več o odlaganju stare opreme, se obrnite na lokalno upravo, odpad ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

Suomi (Fins) - Ympäristöä koskevia tietoja EU-alueen asiakkaille

EU-direktiivi 2002/96/EY edellyttää, että jos laitteistossa on tämä symboli  itse tuotteessa ja/ tai sen pakkauksessa, laitteistoa ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Symboli merkitsee sitä, että tämä tuote on hävitettävä erillään tavallisesta kotitalousjätteestä. Sinun vastuullasi on hävittää tämä elektroniikkatuote ja muut vastaavat elektroniikkatuotteet viemällä tuote tai tuotteet viranomaisten määräämään keräyspisteeseen. Laitteiston oikea hävittäminen estää mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Lisätietoja vanhan laitteiston oikeasta hävitystavasta saa paikallisilta viranomaisilta, jätteenhävityspalvelusta tai siitä myymälästä, josta ostit tuotteen.

Svenska (Zweeds) - Miljöinformation för kunder i Europeiska unionen

Det europeiska direktivet 2002/96/EC kräver att utrustning med denna symbol  på produkten och/eller förpackningen inte får kastas med sorterat kommunalt avfall. Symbolen visar att denna produkt bör kastas efter att den avskiljts från vanligt hushållsavfall. Det faller på ditt ansvar att kasta denna och annan elektrisk och elektronisk utrustning på fastställda samlingsplatser utsedda av regeringen eller lokala myndigheter. Korrekt kassering och återvinning skyddar mot eventuella negativa konsekvenser för miljön och personhälsa. För mer detaljerad information om kassering av din gamla utrustning kontakter du dina lokala myndigheter, avfallshantering eller butiken där du köpte produkten.

6 Garantie

Garantie

Uw serviceprovider voor internettelefoondiensten garandeert u dat uw Linksys-product gedurende een periode van één jaar (de "garantieperiode") bij normaal gebruik vrij is van materiaal- en constructiefouten. Uw enige verhaalmogelijkheid en de volledige aansprakelijkheid van uw serviceprovider voor internettelefoondiensten krachtens deze garantie bestaan ter keuze van uw serviceprovider voor internettelefoondiensten in hetzij het repareren of vervangen van het product hetzij het vergoeden van het aankoopbedrag verminderd met eventuele kortingen. Deze beperkte garantie is alleen van toepassing op de oorspronkelijke koper.

Als het product gebreken vertoont tijdens de garantieperiode, neemt u contact op met de technische ondersteuningsafdeling van uw serviceprovider voor internettelefoondiensten voor een retourgoedkeuringsnummer, indien van toepassing. Als u wordt verzocht het product te retourneren, brengt u het retourgoedkeuringsnummer duidelijk op de buitenzijde van het pakket aan. U bent verantwoordelijk voor het transport van defecte producten naar uw serviceprovider voor internettelefoondiensten.

ALLE STILZWIJGENDE GARANTIES EN VOORWAARDEN VAN VERHANDELBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL GELDEN UITSLUITEND GEDURENDE DE GARANTIEPERIODE. ALLE ANDERE UITDRUKKELIJKE OF STILZWIJGENDE VOORWAARDEN, VERKLARINGEN EN GARANTIES, MET INBEGRIJ VAN STILZWIJGENDE GARANTIES INZAKE AFWEZIGHEID VAN INBREUKEN OP RECHTEN VAN DERDEN, WORDEN AFGEWEZEN. Aangezien in sommige rechtsgebieden geen beperkingen zijn toegestaan inzake de duur van een impliciete garantie, geldt deze beperking mogelijk niet voor u. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten, en u kunt ook andere rechten hebben die per rechtsgebied variëren.

Deze garantie vervalt als het product (a) is gewijzigd, anders dan door uw serviceprovider voor internettelefoondiensten, (b) niet is geïnstalleerd, bediend, gerepareerd of onderhouden overeenkomstig de instructies van uw serviceprovider voor internettelefoondiensten, of (c) is blootgesteld aan abnormale fysieke of elektrische belasting, verkeerd gebruik, nalatigheid of een ongeval. Vanwege de voortdurende ontwikkeling van nieuwe technieken inzake het binnendringen en hacken van netwerken geeft uw serviceprovider voor internettelefoondiensten bovendien geen garantie dat het product niet kwetsbaar is voor binnendringing en hacking.

VOOR ZOVER WETTELIJK TOEGESTAAN IS uw serviceprovider voor internettelefoondiensten GEENSZINS AANSPRAKELIJK VOOR GEGEVENSVERLIES, DERIVING VAN INKOMSTEN OF WINST, OF VOOR SPECIALE, INDIRECTE OF INCIDENTELE SCHADE, GEVOLGSCHADE OF SCHADEVERGOEDINGEN HOGER DAN DE FEITELIJK GELEDEN SCHADE, ONGEACHT DE THEORIE VAN AANSPRAKELIJKHEID (MET INBEGRIJ VAN NALATIGHEID), DIE HET GEVOLG IS VAN OF BETREKKING HEEFT OP HET GEBRUIK OF HET NIET KUNNEN GEBRUIKEN VAN HET PRODUCT (MET INBEGRIJ VAN SOFTWARE), ZELFS INDIEN uw serviceprovider voor internettelefoondiensten OP DE HOOGTE WAS VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. DE AANSPRAKELIJKHEID VAN uw serviceprovider voor internettelefoondiensten IS IN GEEN GEVAL HOGER DAN HET AANKOOPBEDRAG DAT U VOOR HET PRODUCT HEBT BETAALD. De bovengenoemde beperkingen zijn ook van toepassing als het wezenlijke doel van garanties of verhaalmogelijkheden krachtens deze Overeenkomst niet is bereikt. In sommige rechtsgebieden is de uitsluiting of beperking van incidentele schade of gevolgschade niet toegestaan. Mogelijk is de bovenstaande beperking of uitsluiting niet op u van toepassing.

Neem contact op met uw serviceprovider voor internettelefoondiensten betreffende de garantie voor het product.

Contactgegevens

Neem contact op met uw serviceprovider voor aanvullende informatie of hulp bij het oplossen van problemen.

Website

In de Verenigde Staten:
www.linksys.com

Buiten de Verenigde Staten:
www.linksys.com/international

Linksys is een gedeponeerd handelsmerk van Cisco Systems, Inc. en/of zijn dochterondernemingen in de VS en bepaalde andere landen. Copyright © 2007 Cisco Systems, Inc. Alle rechten voorbehouden. Andere merken en productnamen zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van de respectieve houders.

LINKSYS[®]
A Division of Cisco Systems, Inc.

LINKSYS®

A Division of Cisco Systems, Inc.

www.linksys.com